



什麼是授權書 (power of attorney) ？

授權書 (PoA) 是一份書面文件，授權他人代表您採取行動或做出決定。
這可能是為了處理您的財務和/或福利事宜。如果您變得無能力，它可以在將來使用。

PoA詳細列出了您想要讓他幫助您的人（稱為代理人）的姓名，並列出了您希望他們擁有的個人權力。PoA還將說明您的代理人何時可以開始行動。

誰能製定PoA？

任何16歲以上的人都可以製定PoA，但如果您已經破產，則會受到限制。
請參閱我們的網站了解更多資訊。

無行為能力是什麼意思？

由於事故或疾病，您的行為能力可能會逐漸或突然受損。
註冊和持有執照的醫生將能夠說明您是否無行為能力。

如果我沒有PoA會怎樣？

沒有法律授權，任何人都無權自動代表您採取行動。
如果您無法就自己的事務做出決定，您的家人或朋友可能不得不上法庭以獲得代表您行事的權力。

PoA難道不是為老年人而設的嗎？

不是的，沒有人喜歡認為他們可能無法照顧自己，但任何人都可能發生意外或疾病。

PoA難道不是為有錢人而設的嗎？

不是的，這不僅僅是照顧金錢/財產，它還可以讓您計劃誰應該為您決定個人福利問題。

我可以指定誰為我的代理人？

您可以指定任何您想要的人，年齡在16歲以上。
這可以是家庭成員或朋友、律師或會計師，或以上人士的組合。如果您的代理人不能再為您做事，讓多名代理人或所謂的替代代理人介入通常是個好主意。

您可以指定一個人來處理您的財務事務，而另一個人來處理您的個人福利。

與您想使其成為您的代理人的人討論成為一名代理人實際涉及的内容是一種很好的做法。
如果您記錄所討論的事項並給您的準代理人一份副本，將會很有幫助。
雖然您可以選擇指定誰，但您不能指定目前被宣佈為破產的人來處理您的財務和財產事務。

我如何或在哪裡得到一份授權書？

任何當地律師都應該能夠協助您起草一份PoA並就此事提供法律意見。
或者，一些公司和文具店出售PoA資料包。我們的網站也提供有用的資訊。

它需要多少錢？

專業人士可能會向您收取起草PoA的費用，並且價格會有所不同。

PoA應包括由執業律師或醫生簽署的證書。需要該證書來確認您能夠理解PoA。

您可能需要為此服務付費。

我們還要收取註冊費。您可以在我們的網站上或致電我們了解更多關於我們當前費用的資訊。

會怎樣處理我的PoA？

PoA必須先向我們註冊，然後才能使用，即使您仍然有能力為自己做事。

需要將以下文件發送給我們以註冊您的PoA：

- 您簽署的PoA，包括完整的證書；
- 確認您的代理人願意代表您行事；和
- 註冊費用。

您可以通過郵寄方式將您的文件發送給我們，或者使用電子PoA註冊（EPOAR）工具以電子方式提交您的PoA。我們的網站上提供了分步指南。

一旦PoA被註冊，您的文件和PoA的真實副本以及證書將被退還給發件人。

我們還會向您發送一份已註冊的PoA以供您記錄。

在我喪失行為能力之前，我的代理人可以使用我的授權書嗎？

可以的，如果您希望他們幫助您處理財務問題，他們可以幫助您，但他們無法為您的福利做出決定，除非您不再能夠為自己做出這些決定。

保存記錄的義務

代表您行事的代理人有責任記錄他們的行為。

這意味著持久代理人，即具有財務相關權力的代理人應保存與您的財產和財務事項相關的持續財務會計。福利代理人應保留與您的福利問題相關的記錄。實踐守則中提供了指導。

PoA註冊後可以取消嗎？

向我們註冊後，您可以取消您的PoA或其中授予的任何權力。可從我們的網站獲得說明如何執行此操作的資訊。

我在哪裡可以獲得進一步的幫助或資訊？

您當地的公民諮詢局（Citizens Advice Bureau）或律師可能會提供幫助。

我們的網站上有很多有用的資訊，如果您願意，也可以打電話給我們。我們的辦公室向公眾開放。但是，為了確保在您訪問我們時見到相關的工作人員，請聯繫我們進行預約。

公共監護人辦公室（蘇格蘭）（Office of the Public Guardian (Scotland)）

電話：01324 678300

Hadrian House
Callendar Business Park
Callendar Road
@OPGScotland
FALKIRK, FK1 1XR

電子郵件：opg@scotcourts.gov.uk
www.publicguardian-scotland.gov.uk
推特:公共監護人（Public Guardian）

開放時間：週一至週五上午9點至下午5點

本傳單可以其他格式和語言提供。我們也提供Language Line和文本中繼（Text Relay）服務。

公共監護人辦公室是蘇格蘭法院和仲裁法庭服務的一部分。